宛埠水災情勢
又加緊張

宛地辟廿日加拿大社電．昨晚福勒利之麥基利夫利之水堤．已成爲宛埠災區之生死關頭．該堤經過長期之河水冲擊．已岌岌可危．一旦崩潰．該區之工人住宅約式百間將被堤外儲積如湖之河水所淹．該處比較爲之富家住宅區利華系治及卡利臣活之形勢亦頗嚴重．而尤以利華系治區爲甚．蓋該處雖然在低原內較高．但仍比麥基利夫利之水堤所抵擋之河水低三尺．同時聖本尼非士及其郊外之那活．一方面担憂麥基利夫利水堤崩潰．而一方面又受東北邊沿西吾河之威脅．昨日有足以慰災民之心者有三点．㊀下午四時宛埠紅河水由二十又十分之五尺降低半寸．㊁災區原有之範圍未擴大．㊂加拿交界之南．紅河水已劇瀉．而近交界之耶麼臣．亦感覺河水低降云．

二萬六千人
參觀母后地毡

倫敦朗電訊　英國土太后瑪梨親手織繡地毡．過去三日在本市藝術院展覽．吸引來自安省各部之觀衆逾二萬六千人．據英國情報處麥党尼上校稱．參觀者甚爲熱烈．謂有出價守百二十五萬元購買該地毡之說．實毫無根據．麥党尼上校爲該地毡保管人．該地毡是英王母后手織者．特將之捐出發售．得款以助英國．倘出價承購該地毡者．將限至六月十五日．欲購買者．請與柯京英國爲級委員麥党尼上校接洽云

流氓控鉄路公司
要求賠償五萬元

美國密省蛙城合衆社電．男子柏蒂．係宣個偷乘火車到處行乞之流氓．今日具狀此間法院．控告紐約中央鐵路公司．要求賠償損失五萬元．據柏蒂氏控告稱．有一次當其潛伏該公司之火車時．餐卡有一工人因其不肯離開火車．毅然用熱水將其身體淋傷．事後因傷無法工作．懇請法院判令賠償．該乞丐在其呈文中．註明通訊處如下．「美國任何地方」．法官據訴後．以其無固定地址．無從接頭云．

連產雙胎
孖男孖女

路聖維城電．此間白怡夫人．曾於兩年以前生有一對孖子．昨日又在醫院產一胎兩女．情形極爲良好．頃經醫生稱．該婦連產兩對孖子孖女情形甚爲少見云．

◎菓菜什貨店出賣

最繁盛區一等菓菜什貨店出賣．位於格蘭胡街市內七間大戲院附近．有五年租批．新貨車電霜櫃．各式設備齊全．今志在結業他往．有意者請每日下午電話約定時間洽商

FAirmont 1931 Y

◎柏文樓出賣

位於四七四號亞力山打街．內有三房間柏文一個．二房間三個．另單房三個．洗身房兩個．并有火爐傢私等物．取現款三千元．餘充銀期．如意者請由電話洽商

MA. 7986

天香醬園主人啓

馳名　上品

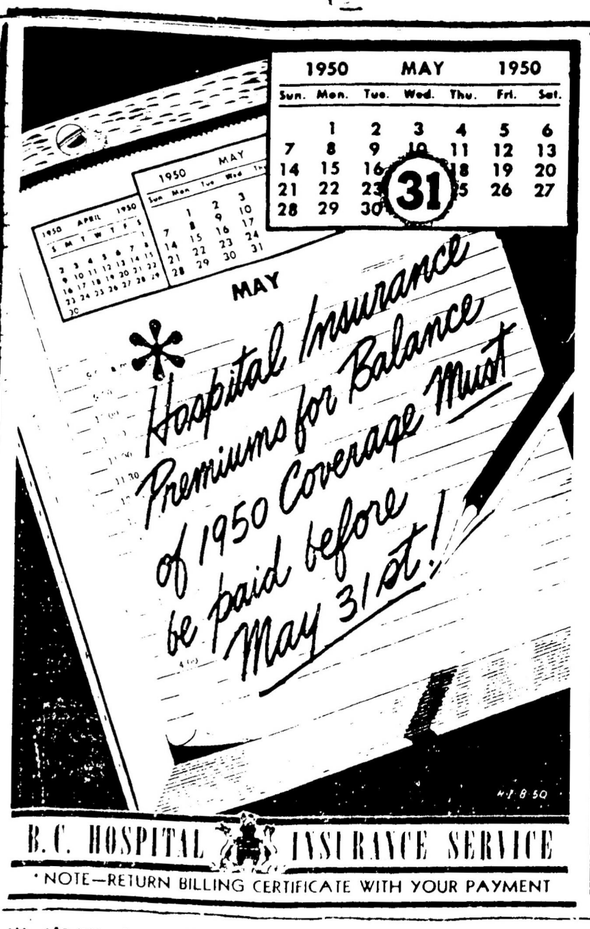
原庄雙老抽油

聞其香　請辨其色便知其爲上品　嘗其味

天香醬園主人啓

并製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788



△風濕及骨節炎之新藥

君患骨節炎與風濕之猛烈刺痛嗎？神經痛嗎？据用過 Golden HP2 Tablets 者稱。曾患背，肩，手足諸痛多年。艱于行，不能睡，其苦不堪。至服 Golden HP2 Tablets 方得眞正痊愈。勿受無謂之苦。請服此新奇藥。便可速卽解除痛苦。又能消腫。日用熱茶或檸檬服四次。一百粒二元五角。各藥房均代售

△停止胃痛及飽滯

凡肚脹，心火燒，神經弱，及胃痛等症。服新奇 Golden Stomach Tablets 便得根治。得精神能睡及如常食。多年胃病者。常因飽脹不能睡。服 Golden Stomach Tablets 便收神效。五十五粒壹元。一百二十粒弍元。三百六十粒五元。各藥房均有

教授漢英文
用最新法速成
學不拘老幼。代引見西名醫。治愈各種疾病。
代辦中西交涉事務。
肆業處　447 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

◎鳴謝

選啟者本黨於昨正月十五日在雲高華埠舉行全美洲第三屆懇親代表大會慶典荷蒙我洪門遠近代表來賓應然蒞止示我周行復蒙各界僑團商號僑領醫民治黨達權社及各昆仲姊妹友好錫賜隆儀珍品鮮花炮竹祝詞祝電等雲情高誼增光良多拜領之餘彌深感篆謹綴數行藉伸謝忱

中國洪門民治黨全美洲第三屆懇親代表大會籌辦處　全人謹謝

厚惠列后　恕不稱呼

張具寧拾五元　周相榮壹拾五元
金利源林衆振弍拾元　榮發牛檸
謝志如　周玉生　新華僑酒樓
李廷俊　簡國安醫夫人　重慶雷健
張明益醫夫人　雷　根　廣利館
廣州廠　西湖餐館　廣東俱樂部
馬善允　大振牛檸　趙時裁縫店
大有牛檸　周幹易　宛汝辟王益
陳福華醫夫人　第一區以上每拾元
容學柱　何勁洲　蔣安翹　歐陽成
李嘉旺　陳應兆　馬榮福　李孔常
余悅章　甄槐坤　何發祥　周金滿
黎兆鐸　鄭慶焜　劉其浩　唐自連
司徒祐璋　張其祿　朱少鳳女士
甄如江　關薰芳女士　關煜勳
鄭其海　鄭其勝　鄭新球　廖　翠
關崇安　鄭亞顯　茹金垣　關邦健
林翰元　廖造喜　黃敬莊　馬心直
鄧　岳　容　榮　陳　時　蔣會可
周　相　黃義華　余　喜　周少川
梁耀根　陳　炳　鄧　庚　梁永發
周成光　周明輝　陳偉忠　朱宏基
朱炎榮　林進傑　岑玉亭　黃鴻新
李　矛　周道金　譙樂飯店　雷維
蔣日强　鄭新福　黃鳳珍女士
周家甜　黃增業　羅護世　盧啟振
陳懷春女士　胡　爵　李蘭芳女士
陳秋霖　雷錦容　鄧芳有　雷紹基
司徒捷予　馬秀英女士　袁　龍
蔣義仔　鄧國良　趙社田　梁少如
林焯　林優　林普安　劉秀雄女士
林德義　吳壽頤　林　相　楊子順
唐萬年　萬利牛檸　司徒其祥
周湛賢　黃鴻本　竹林餐館　蔣日光
西人和律　張煥章　鄭集聲　麗豐號
林貫通　宋甘泉　宋棣蕚　黃　照
徐發起　薛印度　馬廣成馬林氏
許兆郁　曹子晉　白宮餐館　馬煦
蔣義妹女士　李天好　衛積昌　宋旺
李朝棟　王華進　李嘉順　關國焯
張培斌　梁煥忠　駱秋生　謝双悅
鍾麗瓊女士　伍澤濂醫夫人　梁錦
曾森昌　鄧浩隆　鍾秀蘭女士
李月媚女士　劉就　黎双鳳女士
馬立民　梁少文女士　林兆光
鄧社權　李江漢　李其偉　李發良
慶仁興　梁雨蒼　葉求鎭　陳文彬
新片打餐館　黃雲滉姆　薛金麗
薛庭芳　林　榮　譚子耀　李　照
關寶森　周福就　馬桑盛　李兆瑞
馬瑞香女士　侯穩　振華聲劇社
曾北解　余祝中　周永熾　劉耀寬
簡業存　鄭錦華　呂禮庭　鄭振瓊
司徒文任　大漢公報　南平別墅
陳宜顯　陳宜棠　新北京　劉煥堯
莫瑞麟　蔣章霖　關文萬　顯錦灼
梁麗婷女士　蘇光乾　以上每伍元
黃基永　宋叙天　林月嵩　陳不凡
每四元　林時仰　廖煖　每三元五
沽記靴店　黃炳輝　黃炳昌　黃炳舜
黃炳瑞　黃炳欽　曾燮元　曾　京
黃白就　陳　九　陳宜談　趙偉常
吳英樓　鄧　開　廖卓勝　鄧正壽
胡鳳初女士　羅壽三　何連　鍾高
王權柏　余隨時　胡漢利　鄭壽松
伍淑勤女士　湯若谷　黃國蓮
陳少荃　陳賢耀　羅煜坤　彭　穆
謝聖順　楊華牛　趙　學
朱廖甫　梁永聃　曾　本　胡福海
呂念　甄炳炎　周文煥　吳福安
李照　陳　瑞　司徒華　馬放山　梅拱學
簡觀苗　簡建中　西人羅市　呂洪
鄭槐茂　雷家鴻　梁杏田　梁文顯
簡庚福　吳照光　以上每三元

中國民治党駐古巴總支部悲親會費美金七百五拾元　古巴民治党總支部賀金廿元　舍咕分部　云丹分部
每賀金拾元　夏灣拿分部　開明公報　加連拿分部　磨槓分部　甘馬隈分部　介華連分部　山爹咕分部
那役打分部　山打加拉分部　大沙華分部　善灰咕分部　馬丹沙分部
邊拿李耀分部　以上每賀金五元
古巴民治党叔父昆仲賀金列
朱家兆　余念增　劉尊謀　每拾元
朱家兆夫人　李祥雲　陳謀蒞
司徒永　林如璋　陳一鳴　陳煥大
以上每五元　甄銳綱三元　林社相
雷家崇　林齊芳　林　龍　每貳元
陳明恩　陳廣羨　每壹元
維城民治党壹拾元祝詞
夏路弗市民治黨十元祝詞　墨國未
市卡利民治党支・分・部五元祝詞
墨國總支部祝詞　維城達權總社拾
五元祝詞　錦碌民治党分部五元祝
詞　蘭頓民治党分部五元祝詞　党近
達權社五元祝詞　企蕣打党社十元
祝詞　維城洪門体育會叁元祝詞
占尾利市民治黨祝詞　鄭厚滋五元
卡技利民治党分部五元祝詞　砵亞
本汝民治黨分部十元祝詞　党近民
治党拾元祝詞　穩寧民治党五元
穩寧達權社五元　穩寧黃國材五元
雲城達權支社拾元祝詞　汝利慎老
市崙卡市魯始羅拾元祝詞　片市魯
別民治党五元祝詞　美國積彩民治
黨拾元祝詞　雲埠民治黨祝詞五元
二埠黨社五元祝詞　勿吆黨社五元
祝詞　多城民治黨五拾元　雲埠洪
門體育會十元　列必珠民治黨五元
列必珠達權社五元　梁掌朝九元
柯京民治黨十元　都城達權社九元
滿城民治黨五元　滿城達權社五元
黃金灼拾元　美國芝城民治黨拾元
金山五洲民治黨拾壹元　巴拿馬總
支部伍拾元　巴拿馬吳克泮五元
錦補碌黨社五元　祝詞　美洲總部
主席朱家兆陳光耀祝詞　美國費城
分部拾元　呂雒九廿元　墨國民治
黨總支部九元　尖尾架總支部十元
瓜地馬支部十元　墨國既利分部二
元　潮寶堯　簡兆熊　黃關福　各壹元
美國杭城民治黨　波市頓民治黨
美國陳光耀　美國黃紀賢　每美金
拾元　美國總支部壹百元　美國劉
恩初拾元　美國努約支部二十元
盧觀蔡伍元　葛國民治黨二十五元
黎双鳳女士贈送炮竹二千　達權社
贈送炮竹壹萬　駐加民治黨總支部
生花二盆　大漢公報贈送生花二盆
民治黨送生花一盆　達權社送生花
一盆　周玉生　朱少鳳送花籃一座
美國總支部主席梅友敬江昌總祝詞

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 / " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 / " Res. FA. 7741-L
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 / " Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 / " Res. HA. 3549-L
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 / " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 / " Res. FA. 8841
林華棟	Dr. D. Lim 92 E. Pender	Phone: Off. PA. 8613 / " Res. FA. 0136-L

華人牙醫

趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 / " Res. N.W. 4749-R1
李建宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

直接運到巨幇
永利威馳名藥酒發行
玻璃樽庄　蛤蚧酒　龍虎鳳
大瓦樽庄　烏脚酒　三蛇酒
小瓦樽庄　木瓜酒　三鞭酒
歡迎各埠僑商代理

賀成發藥行
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.

總代理　西機師黎慧琴
舉操氏新藝搜毒藥精　每樽四元二
天生堂實驗消痔丸　每盒壹圓
痛攻風濕油　每瓶三毛五七毛五
止痛散
李乾亨督製
立効止嗽療肺露　每瓶壹元二五
每樽三元戰戀花撚露
本行常備參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己

云高華　加拿大
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone.....MA. 9743

新由祖國　辦到大宗
罐頭竹筍　罐頭馬蹄
罐頭苦瓜　罐頭蓮藕
各種菜米瓜仁
永利威各藥酒
發行零沽　價錢相宜

「砵市躍」
爲加拿大最好
之香煙